

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ July 2023

All accidentals present in at least one source. Brackets above notes indicate original ligatures. The two sources have minor differences in rhythm and underlay (including some notes swapped between voices in b27), but in all cases the most satisfactory solution is obvious (mostly the latter source).

GB-Och 463-467

c.1600

GB-Och 78-82

c.1750-1790

Laboravi in gemitu meo:
lavabo per singulas noctes lectum meum:
lacrimis meis stratum meum rigabo.

I am weary of my groaning:
every night wash I my bed:
and water my couch with my tears.

Laboravi in gemitu meo

Alfonso FERRABOSCO (i)
(1543-1588)

Musical score for the first system of 'Laboravi in gemitu meo'. The score is written for five voices: Cantus, Quintus, Altus, Tenor, and Bassus. The music is in a minor key (one flat) and common time. The lyrics are: La - bo - ra - vi in ge - mi - tu me - - - .

Musical score for the second system of 'Laboravi in gemitu meo'. The score continues from the first system. The lyrics are: - - o, la - - bo - ra - - - - - vi
La - - bo - ra - vi in ge - mi - tu
ge - mi - tu me - - - - o, la - - bo - ra - vi in
in ge - - mi - tu me - - - - o, la - - bo - ra - -
- - vi in ge - - mi - tu me - o, la -

10

in ge - - mi - tu me - - - o, in ge - -
 me - o, in ge - - - mi -
 ge - mi - tu me - - - - - o, in ge - - - mi -
 - - - - - vi in ge - - - mi - tu me - - - - -
 - - bo - ra - - vi in ge - mi - tu me - - o, in

14

- mi - tu me - - - - - o: la - va - - - -
 - tu me - - - - - o: la - va - - - - bo
 - tu me - o: la - va - - - - - bo per
 - o, in ge - - mi - tu me - - o: la - va - - - -
 ge - mi - tu me - - o: la - va - - -

18

- bo per sin - gu - las no - - - - - ctes le -
 per sin -
 sin - gu - las no - - - - - ctes, per sin - gu -
 - bo per sin - gu - las no - - - - - ctes,
 - - bo, la - va - - - - bo per

22

- ctum me - um, le - ctum me -
 gu - las no - ctes, le -
 - las no - ctes, le - ctum me -
 le - ctum me -
 sin - gu - las no - ctes,

26

- um: la - cri - mis me - is, le -
 - ctum me - um: la - cri - mis me - is,
 - um: la - cri - mis me - is, la - cri - mis me -
 - - - - - um, le - ctum
 le - ctum me - um: la - cri - mis me -

30

- ctum me - um, la - cri - mis me -
 le - ctum me - um, la - cri - mis me - is
 - is, le - ctum me - um, la -
 me - um: la - cri - mis me - is, la - cri - mis
 - is, la - cri - mis me - - - - - is

34

is stra - tum me - um ri - ga - - - - -

stra - tum me - um ri - ga - - - - -

cri - mis me - - - - - is stra -

me - - - - - is

stra - - tum me - um ri - ga - - - - -

38

- bo, ri - ga - - bo, la - cri - mis me - - is stra -

- bo, stra - tum me - - um ri - ga - - - - - bo,

- tum me - - um ri - ga - - - - - bo, la - cri - mis me - -

stra - tum me - um ri - ga - - - - - bo, la - cri - mis

- - - - - bo, stra - - - - - tum

42

- tum me - um ri - ga - - - - - bo,

stra - tum me - - um ri - ga - - - - - bo, stra -

- is stra - - tum me - um ri -

me - is stra - - tum me - - um ri - ga - bo,

me - um ri - ga - - - - - bo, stra - tum

46

stra - tum me - - um ri - - - ga - - - - bo,
 - tum me - um ri - ga - - - - - bo, stra -
 - ga - - bo, la - - cri - mis me - - is stra - tum
 la - cri - mis me - - is stra - tum me -
 me - - um ri - ga - - - - - bo, ri -

50

stra - - tum me - - um ri - - - ga - - - bo.
 - tum me - - um ri - ga - - - - - bo.
 me - um ri - ga - - - - - bo.
 - um ri - ga - - - - - bo.
 - ga - bo, ri - - - - - ga - - - - - bo.